



# LOS ANGELES ACADEMY OF ARTS & ENTERPRISE

### Board of Directors

Moctesuma Esparza  
Tonantzin Esparza  
Hector Orcí  
Norma Orcí  
Otto Padrón  
Eduardo Prado  
Victoriano Rodriguez

### Principal

Yolanda Jiménez

## Formulario de Lotería: 2017-2018 Año Escolar

**Por favor utilice una aplicación separada para cada estudiante.**

Grado en el año 2016-2017: 6º 7º 8º 9º 10º 11º 12º DOB: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Nombre Legal del estudiante: \_\_\_\_\_  
Apellido Nombre Segundo nombre

Nombre legal de padre/guardián: \_\_\_\_\_ madre o padre o guardián  
Apellido Nombre

Domicilio: \_\_\_\_\_  
Numero Calle Apt./Unidad Ciudad Código postal

(\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
Teléfono de casa Otro teléfono Correo electrónico

**Si el solicitante arriba califica para las preferencias del hermano, por favor indique el nombre y grado del estudiante actual de LAAAE (para la preferencia en el sorteo de la lotería).**

\_\_\_\_\_  
Nombre Nivel de grado en 2017-2018 Nombre Nivel de grado en 2017-2018

\_\_\_\_\_  
Nombre Nivel de grado en 2017-2018 Nombre Nivel de grado en 2017-2018

**Toda la información sobre esta aplicación será tratada como confidencial.**

\_\_\_\_\_  
Firma

\_\_\_\_\_  
Fecha

**Envíe por correo o en persona a: 1200 West Colton Street, Room 3-320, Los Angeles, CA 90026 o Fax a: 213-487-0500**

**Si usted tiene alguna pregunta, por favor llame a 213-487-0600 lunes a vienes 8:00 a.m. a 4:30 p.m.**

**[www.laaae.org](http://www.laaae.org)**

Escuelas Charter son escuelas públicas que son las opciones de inscripción para todos los estudiantes, incluyendo aquellos con discapacidades. Si usted tiene alguna pregunta o inquietud con respecto a las prácticas de inscripción o admisión en esta escuela o cualquier escuela Charter, por favor llame a la División de Charter de LAUSD al 213-241-0399. LAAAE no cobra derechos de matrícula, no es sectaria en las políticas de admisión, programas y todas las otras operaciones, y prohíbe la discriminación, el acoso, la intimidación y el acoso basados en la raza o etnicidad real o percibida, la identificación del grupo étnico, ascendencia, nacionalidad, origen nacional, Religión, color, credo, sexo, orientación sexual, género, identidad de género, expresión de género, discapacidad mental o física, edad, información genética, estado civil, embarazo, condición médica, estado militar o veterano o sobre la base de una persona Asociación con una persona o grupo con una o más de estas características reales o percibidas, en cualquier programa o actividad que realice o a la cual proporcione asistencia significativa. No somos responsables de correo o faxes perdido o mal dirigido, o de solicitudes incompletas, inexactas o ilegibles.

### Office Use Only

Date Rec:

Time Rec:

Initials Rec:





# LOS ANGELES ACADEMY OF ARTS & ENTERPRISE

**Board of Directors**  
Moctesuma Esparza  
Tonantzin Esparza  
Hector Orcí  
Norma Orcí  
Otto Padrón  
Eduardo Prado  
Victoriano Rodriguez

**Principal**  
Yolanda Jiménez

## APLICACIÓN DE INSCRIPCIÓN 2017-2018

**OFFICE USE ONLY**

**1. Enrollment Date:** \_\_\_\_\_ **Code:** \_\_\_\_\_

**A. INFORMACIÓN DEL ESTUDIANTE**

1. Inscribiéndose para:  6º  7º  8º  9º  10º  11º  12º

2. Escuela corriente: \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

Nombre Legal: Apellido Nombre Segundo nombre

4. \_\_\_\_\_

Dirección: Numero Calle Apt./Unidad Ciudad Código postal

5. (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Teléfono de casa

6. Género:  Masculino  Femenino

7. \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Fecha de nacimiento

8. \_\_\_\_\_

Lugar de nacimiento (ciudad, estado, y país)

**B. INFORMACIÓN ADICIONAL DE LA FAMILIA**

Otros niños o niñas de edad escolar (6 a 18 años) que viven en hogares con el mismo padre(s)/guardián(es).

Nombre	Fecha de nacimiento	Género
1. _____	____ / ____ / ____	<input type="checkbox"/> Masculino <input type="checkbox"/> Femenino
2. _____	____ / ____ / ____	<input type="checkbox"/> Masculino <input type="checkbox"/> Femenino
3. _____	____ / ____ / ____	<input type="checkbox"/> Masculino <input type="checkbox"/> Femenino
4. _____	____ / ____ / ____	<input type="checkbox"/> Masculino <input type="checkbox"/> Femenino



# LOS ANGELES ACADEMY OF ARTS & ENTERPRISE

**Board of Directors**  
 Moctesuma Esparza  
 Tonantzin Esparza  
 Hector Orci  
 Norma Orci  
 Otto Padrón  
 Eduardo Prado  
 Victoriano Rodriguez

**Principal**  
 Yolanda Jiménez

## APLICACIÓN DE INSCRIPCIÓN 2017-2018

\_\_\_\_\_  
*Nombre del estudiante (apellido, primero, segundo)*

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
*Fecha de nacimiento*

### C. PADRE/GUARDIÁN (con quien vive el estudiante)

1. \_\_\_\_\_  
 Nombre legal de madre padre guardián: Apellido Primero Segundo

2. \_\_\_\_\_  
 Nombre legal de madre padre guardián: Apellido Primero Segundo

3. (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ 4. (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
 Teléfono de casa Teléfono de trabajo de madre padre guardián

5. (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ 6. (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
 Padre 1 número móvil Padre 2 número móvil

7. \_\_\_\_\_  
 Dirección de correo electrónico de madre padre guardián

8. \_\_\_\_\_  
 Dirección de correo electrónico de madre padre guardián

9. Idioma de correspondencia (marque uno)  
 Inglés  Español  Otro: \_\_\_\_\_

10. Mayor Nivel de Educación Completado (marque uno):

Padre:	<input type="checkbox"/> No se graduó de la escuela secundaria	<input type="checkbox"/> Graduado de escuela secundaria o equivalente
	<input type="checkbox"/> Algo de universidad	<input type="checkbox"/> Graduado de colegio
	<input type="checkbox"/> Título de postgrado	<input type="checkbox"/> Disminución al estado
Madre:	<input type="checkbox"/> No se graduó de la escuela secundaria	<input type="checkbox"/> Graduado de escuela secundaria o equivalente
	<input type="checkbox"/> Algo de universidad	<input type="checkbox"/> Graduado de colegio
	<input type="checkbox"/> Título de postgrado	<input type="checkbox"/> Disminución al estado

11. ¿Cómo se enteró de nosotros?  
 Familia  Amigo/a  Empleado de la escuela  Sitio de web  Otro: \_\_\_\_\_

12. ¿Existen órdenes judiciales que desea notificar a la escuela acerca de la custodia legal, custodia física o contacto limitado con la escuela o su hijo/a?  
 No  Sí. En caso afirmativo, por favor proporcione una copia de la orden judicial.



# LOS ANGELES ACADEMY OF ARTS & ENTERPRISE

**Board of Directors**  
Moctesuma Esparza  
Tonantzin Esparza  
Hector Orci  
Norma Orci  
Otto Padrón  
Eduardo Prado  
Victoriano Rodriguez

**Principal**  
Yolanda Jiménez

## APLICACIÓN DE INSCRIPCIÓN 2017-2018

\_\_\_\_\_  
*Nombre del estudiante (apellido, primero, segundo)*

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
*Fecha de nacimiento*

### D. RESIDENCIA DEL ESTUDIANTE

1. ¿Con quien vive el estudiante?

Ambos padres  Sólo la madre  Sólo el padre  Guardián: Relación al estudiante: \_\_\_\_\_

2. ¿Vive el estudiante en un hogar militar de EE.UU.?  Sí  No

3. Situación de vivienda del estudiante (marque todo que se aplican)

- En un refugio \_\_\_\_\_ (nombre del refugio)
- En un motel o hotel \_\_\_\_\_ (nombre del motel / hotel)
- En un programa de vivienda de transición \_\_\_\_\_ (nombre del programa)
- En un coche, remolque o campamento, temporal debido a una vivienda inadecuada
- En un trailer/autocaravana alquilada en una propiedad privada
- En un SRO (un solo cuarto) edificio - un edificio inquilino múltiple que consta de individuo habitaciones con baños y/o cocina compartida (no es un edificio de apartamentos o de un dormitorio)
- En un garaje alquilado debido a la pérdida de la vivienda
- Temporalmente en la casa o el apartamento de otra familia debido a la pérdida de la vivienda, debido a problemas financieros (por ejemplo, la pérdida de empleo, desalojo, o un desastre natural)
- Temporalmente con un adulto que no es el padre / guardián legal debido a la pérdida de la vivienda
- La colocación en hogares (foster)
- Vivir solo, sin ningún adulto (joven no acompañado)
- Ninguna de las anteriores se aplican. Si su situación de la vivienda cambia, por favor notifique a la escuela.



# LOS ANGELES ACADEMY OF ARTS & ENTERPRISE

**Board of Directors**  
Moctesuma Esparza  
Tonantzin Esparza  
Hector Orcí  
Norma Orcí  
Otto Padrón  
Eduardo Prado  
Victoriano Rodriguez

**Principal**  
Yolanda Jiménez

## APLICACIÓN DE INSCRIPCIÓN 2017-2018

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
*Nombre del estudiante (apellido, primero, segundo)* *Fecha de nacimiento*

### E. INFORMACIÓN SOBRE EL IDIOMA EN EL HOGAR Y LA ETNICIDAD

- ¿Qué idioma este estudiante aprendiendo cuando él / ella primero comenzó a hablar?  
 Inglés     Español     Otro \_\_\_\_\_
- ¿Qué idioma habla el estudiante con más frecuencia en el hogar?  
 Inglés     Español     Otro \_\_\_\_\_
- ¿Qué idioma usa usted con más frecuencia cuando habla con el estudiante?  
 Inglés     Español     Otro \_\_\_\_\_
- ¿Qué idioma se utiliza con mayor frecuencia por los adultos en casa?  
 Inglés     Español     Otro \_\_\_\_\_
- ¿Ha tomado su hijo o hija el Examen de Desarrollo del Idioma Inglés de California (CELDT)?  Sí     No
- Es el origen étnico del estudiante Hispano / Latino?  Sí     No
- Raza Principal del Estudiante: (marque una opción)  
 Afro Americano o negro     Indígena americano o nativo de Alaska     Blanco  
asiático:  Camboyano     Chino     Filipino/Filipino Americano     Japonés     Korean     Otro asiático

### F. INFORMACIÓN EDUCATIVA DEL ESTUDIANTE

#### Servicios Especiales

- ¿Este estudiante recibió servicios de educación especial en su escuela anterior?  Sí     No
- ¿Tuvo el estudiante un Programa de Educación Individualizada (IEP) en la escuela anterior?  
*En caso afirmado, por favor proveer los documentos.*  Sí     No
- ¿Tuvo el estudiante un Plan de la Sección 504 en su / su escuela anterior?  
*En caso afirmado, por favor proveer los documentos.*  Sí     No
- ¿Se ha identificado a este estudiante para los servicios educativos dotados y talentosos (GATE)?  
*En caso afirmado, por favor proveer los documentos.*  Sí     No



# LOS ANGELES ACADEMY OF ARTS & ENTERPRISE

**Board of Directors**  
Moctesuma Esparza  
Tonantzin Esparza  
Hector Orcí  
Norma Orcí  
Otto Padrón  
Eduardo Prado  
Victoriano Rodriguez

**Principal**  
Yolanda Jiménez

## APLICACIÓN DE INSCRIPCIÓN 2017-2018

\_\_\_\_\_  
Nombre del estudiante (apellido, primero, segundo)

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
Fecha de nacimiento

### Información de escuela anterior

5. El estudiante ha asistido previamente a esta escuela?  Sí  No En caso afirmativo, ¿cuándo? \_\_\_\_\_

6. ¿Está el estudiante bajo una expulsión o a sido expulsado en el pasado?  Sí  No  
En caso afirmativo, indique el nombre de la escuela / distrito? \_\_\_\_\_

7. Fecha de la primera matriculación escolar EE.UU. excluyendo preescolar (dd/mm/aaaa): \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

8. Fecha de la primera matriculación en la escuela California excluyendo preescolar (dd/mm/aaaa): \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

### G. ACUERDOS, POLIZAS, Y AVISOS

1. Por favor marque abajo para su recibo de reconocimiento y revisión de las siguientes pólizas y acuerdos.

- Póliza de uso aceptable
- Responsabilidades financieras para la propiedad dañada de la escuela
- Manual de las pólizas para el Estudiante y Familia

2. Por favor indique si usted da permiso como se ha definido en el formulario de autorización, los medios de comunicación e internet.  
 Si  No

3. Aviso de la Ley de Asistencia Asequible: La información es proporcionada en este documento respecto a las opciones de atención médica a través de Covered California.

Estas pólizas y el Manual de las pólizas para el Estudiante y Familia son disponibles bajo petición y/o puede visitar la página de web de la escuela al <http://www.laaae.org>. Para obtener una copia sobre las pólizas y acuerdos mencionados anteriormente, por favor pregunte a la oficina principal.

### H. FIRMA

Confirmo que la información contenida en este documento es verdadera y correcta a lo mejor de mi conocimiento.

X \_\_\_\_\_  
Firma

\_\_\_\_\_  
Fecha

Imprimir Nombre  
Relación al estudiante:  Padre  Guardián  Otro (*especificar*): \_\_\_\_\_







# LOS ANGELES ACADEMY OF ARTS & ENTERPRISE

**Board of Directors**  
Moctesuma Esparza  
Tonantzin Esparza  
Hector Orcí  
Norma Orcí  
Otto Padrón  
Eduardo Prado  
Victoriano Rodríguez

**Principal**  
Yolanda Jiménez

## **La Póliza de Uso Aceptable 2017-2018**

La Política de Uso Aceptable (AUP) de La Academia de Artes y Empresas de Los Ángeles tiene como fin prevenir el acceso sin autorización y otras actividades ilícitas por parte de los usuarios de la red internet; prevenir que se revele o brinde acceso, sin autorización, a información confidencial y para acatar las estipulaciones de la Ley de Internet para la Protección de los Niños (CIPA, por sus siglas en inglés). Cómo se tipifica en esta Política, el término “usuario” incluye a toda persona que utiliza las computadoras, la red internet, el correo electrónico, los foros de charla (chat rooms) y otros medios electrónicos de comunicación directa o equipo proporcionados por la escuela (“red”). Independientemente de la ubicación física del usuario. El AUP se aplica incluso cuando el equipo proporcionado por LAAAE (computadoras portátiles, tabletas electrónicas, etc. se utiliza fuera de la propiedad de la escuela.

LAAAE usará medidas de protección tecnológica para bloquear o filtrar, en la medida de lo posible, el acceso a representaciones visuales obscenas, pornográficas y dañinas para los menores que se encuentren en la red. LAAAE se reserva el derecho de supervisar las actividades en línea de los usuarios y de tener acceso, revisar, copiar, almacenar y eliminar cualquier comunicación electrónica o archivos, y de revelarlos a otros según se considere necesario. Los usuarios no deberán tener expectativas de privacidad con respecto a su uso de la propiedad, de la red y/o del acceso a Internet o de archivos de la escuela, incluido el correo electrónico.

LAAAE tomará todas las medidas necesarias para fortalecer la red contra posibles amenazas contra la seguridad cibernética. Esto puede incluir el bloqueo del acceso a las aplicaciones de la escuela- incluyendo pero sin limitarse al correo electrónico, la gestión de datos y las herramientas para presentación de informes, y otras aplicaciones en Web –desde afuera de los Estados Unidos y Canadá.

### Usos aceptables de la red de computación o internet de LAAAE

Cada año la escuela deben verificar que los estudiantes que utilizan la red de computación y tienen acceso a la red internet, se hayan comprometido a apegarse a las estipulaciones de la mencionada política mediante la firma de un documento para tales fines. Los padres de familia o tutores de los estudiantes menores de 18 años, deberán firmar dicho documento, y la escuela tiene la obligación de mantenerlo archivado. Una vez que se ha firmado el documento de autorización y cumplimiento, éste queda en vigencia hasta que sea revocado por el padre de familia o el estudiante pierda el derecho o privilegio para usar la citada red de la escuela debido al incumplimiento de la política o cuando el estudiante deje de ser un alumno de la escuela. Tanto los empleados como otros usuarios están obligados a apegarse a lo estipulado en dicha política. Aun y cuando no existiera la firma, todos los usuarios deben cumplir con la política e informar de cualquier mal uso de la red o internet a un maestro, supervisor o cualquier otro miembro correspondiente del personal de la escuela. Tener acceso a tales recursos tiene como fin esencial los aspectos educativos y asuntos de la escuela. El personal puede usar la red internet para uso personal incidental durante las horas exentas de obligaciones profesionales. El hecho de usar la citada red implica que los usuarios se comprometen a cumplir con la política. Si algún usuario tiene dudas acerca de la aceptabilidad o carácter adecuado de un uso en particular, dicha persona deberá ponerse en contacto con un maestro, supervisor o cualquier otro miembro correspondiente del personal de LAAAE.

### Usos inaceptables de la red de computación o internet



# LOS ANGELES ACADEMY OF ARTS & ENTERPRISE

**Board of Directors**  
Moctesuma Esparza  
Tonantzin Esparza  
Hector Orcí  
Norma Orcí  
Otto Padrón  
Eduardo Prado  
Victoriano Rodríguez

**Principal**  
Yolanda Jiménez

Estos son ejemplos de actividades inaceptables en el sitio web de la escuela pero el LAAAE se reserva el derecho de tomar acción inmediata con respecto a actividades (1) que originen problemas de seguridad para la escuela, estudiantes, empleados, escuelas y redes o recursos de computación o (2) que utilice recursos de la escuela con contenido que la escuela, sólo a juicio del mismo, considere que carece de un contenido o propósito educativo o (3) otras actividades que LAAAE considere inaceptables.

- El incumplimiento de cualquier ley estatal o federal u ordenanza municipal de las que aparecen a continuación: obtener acceso o la transmisión de cualquier tipo de material pornográfico, representaciones obscenas, materiales dañinos, materiales que promuevan el incumplimiento de la ley por parte de otras personas, información confidencial o materiales protegidos por la ley de derechos de autor o reproducción;
- Actividades ilícitas sujetas a castigo de conformidad con la ley;
- La venta o compra de materiales o sustancias ilícitas;
- La colección no autorizada de direcciones de correo electrónico “recolección” de direcciones de correo electrónico de la lista global de direcciones (GAL por sus siglas en inglés) y otros directorios de la escuela
- La obtención o uso, o ambas prácticas, de los correos electrónicos, correo electrónico comercial no solicitado (spam), y la diseminación de un virus en los sistemas de computación;
- Los siguientes daños a terceros o daños a la propiedad ajena:
  1. El uso de lenguaje profano, abusivo o descortés; amenazas, acoso o materiales falsos o que originen daños a otras personas o el tener acceso, transmisión u obtención de materiales ofensivos o que originen acoso o menosprecio de la persona;
  2. La eliminación, copiado, modificación o falsificación de los nombre, correos electrónicos, archivos y datos de otros usuarios, así como ocultar la verdadera identidad de una persona, hacerse pasar por otro usuario o el envío de correos electrónicos anónimos;
  3. Cualquier tipo de daño al equipo de computación, archivos, datos o la red, incluyendo el acceso, transmisión y obtención intencional de algún virus, archivo o programa con el propósito de dañar los sistemas de computación o cualquier interrupción que impida la operación del sistema de computación;
  4. La utilización de cualquier computadora propiedad de la escuela para de manera secreta invadir o alterar por vía interna o externa el sistema de computación de la escuela o de terceros o intentar tener acceso a información protegida por la Ley de Privacidad; o
  5. Tener acceso, transmisión u obtención de archivos de una gran extensión como las cartas de las “cadenas” o cualquier tipo de fraude que se conoce como “pirámide”.
- Participar en las siguientes prácticas que ponen en peligro el acceso o que conllevan a un acceso sin autorización de las cuentas de otras persona u otras redes de computación:
  1. Usar la cuenta, contraseña o información para fines de identificación de otras personas;
  2. Interferir con la capacidad para acceder su cuenta de otros usuarios; o
  3. Revelar a otros la contraseña de otra persona o permitirles el uso de la cuenta de otro individuo.
- Uso de la red o internet para fines comerciales
  1. Usar la red internet con el fin de obtener un beneficio personal de índole financiero;
  2. Usar la red internet para promover la comercialización de fines personales o para conseguir un beneficio de índole financiero; o
  3. Llevar a cabo actividades comerciales con fines de lucro o participar en prácticas no gubernamentales para recabar fondos o de relaciones públicas como la petición de recursos monetarios para fines religiosos, o el cabildeo con propósitos personales o de índole político.



# LOS ANGELES ACADEMY OF ARTS & ENTERPRISE

**Board of Directors**  
Moctesuma Esparza  
Tonantzin Esparza  
Hector Orcí  
Norma Orcí  
Otto Padrón  
Eduardo Prado  
Victoriano Rodriguez

**Principal**  
Yolanda Jiménez

Seguridad estudiantil en la red internet

1. Los estudiantes menores de 18 años sólo deberán de tener acceso a las cuentas LAAAE fuera de la escuela, si el padre de familia o tutor supervisa dicho uso durante todo momento. El padre de familia o tutor del estudiante tiene la responsabilidad de supervisar las prácticas de uso del menor de edad;
2. Los estudiantes no deberán revelar en la red internet ningún tipo de información personal propia o de otras personas. Por ejemplo, los estudiantes no deberán revelar su nombre, domicilio, número de teléfono o exhibir fotografías propias o de otras personas;
3. Los estudiantes no deberán concertar una cita para encontrarse con ninguna persona que sólo han conocido a través de la red internet; y
4. Los estudiantes deberán cumplir con todas las leyes, esta Política de Uso Aceptable y las políticas de seguridad de LAAAE.

Sanciones por el uso inadecuado

El uso de LAAAE es un privilegio no un derecho y la mala utilización de la misma resultará en la restricción o cancelación de dicha cuenta. El mal uso de la cuenta puede llevar a que se ejerza una acción disciplinaria o legal, o a un ejercicio de ambas en contra de estudiantes así como de empleados, incluyendo la suspensión, expulsión o despido en calidad de empleado de LAAAE o proceso penal por parte de las autoridades gubernamentales. LAAAE intentará adaptar cualquier acción disciplinaria para responder a los problemas específicos relacionados con cada uno de los incumplimientos.

Descargo de responsabilidad

LAAAE no expide ninguna garantía en relación a la calidad de los servicios brindados, y no asume ninguna responsabilidad por ninguna demanda o reclamo, pérdidas, daños, gastos u otras obligaciones resultantes del uso de la red o cuenta. Cualquier cargo adicional en que incurra el usuario debido al uso de la red o cuenta de la escuela, correrá por cuenta de él mismo. LAAAE también niega cualquier responsabilidad por la calidad o exactitud de la información que se obtiene a través del acceso del usuario. Se entiende que cualquier texto o declaración cuyo acceso se obtiene por conducto de la red de computación o internet, expresa el punto de vista individual de su autor y no la de la escuela, organismo afiliado al mismo o empleados.

He leído y entendido y estoy de acuerdo en apegarme a las disposiciones de la Política de Uso Aceptable de La Academia de Artes y Empresas de Los Ángeles.

Nombre del estudiante: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Firma del padre: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_





# LOS ANGELES ACADEMY OF ARTS & ENTERPRISE

**Board of Directors**  
Moctesuma Esparza  
Tonantzin Esparza  
Hector Orcí  
Norma Orcí  
Otto Padrón  
Eduardo Prado  
Victoriano Rodriguez

**Principal**  
Yolanda Jiménez

## Acuerdos Estudiantiles y Familiares 2017-2018

***Como un miembro de la familia de un estudiante de la Academia de Artes y Empresas de Los Ángeles, estoy de acuerdo en apoyar a mi hijo/a en:***

- Llegar a la escuela todos los días a tiempo
- Llegar a la escuela descansado
- Comer un desayuno saludable
- Siguiendo las reglas de la escuela y satisfacer las expectativas de comportamientos y;
- Hacer su mejor trabajo y completar todas las asignaciones, incluyendo la tarea.

***Como un miembro de la familia de un estudiante de la Academia de Artes y Empresas de Los Ángeles, estoy de acuerdo en apoyar a la escuela por:***

- Completar 20 horas voluntarias antes del fin de mes de mayo cada año escolar, para se elegible para recibir mas de dos boletos para la culminación y/o graduación.
- Compartir mi tiempo y habilidades con LAAAE.
- Participar en conferencias de padres, alumnos y maestros, reuniones de la escuela y otros eventos relacionados de LAAAE durante todo el año.

***Como un miembro de la familia de un estudiante de la Academia de Artes y Empresas de Los Ángeles, estoy de acuerdo en respetar, valorar y cuidar de:***

- Todos los miembros de nuestra comunidad escolar
- Nuestro edificio de la escuela, libros y utilidades y;
- Personas que conocemos y los lugares que visito en relación con LAAAE.

***Como estudiante de la Academia de Artes y Empresas de Los Ángeles, estoy de acuerdo con:***

- Cumplir con la misión y visión de LAAAE por ser positivo, respetuoso, responsable y decididos a alcanzar los objetivos académicos y personal más alto posible.
- Seguir todas las políticas de LAAAE tales como, pero sin limitarse a la política de uniforme, las expectativas de comportamiento y las políticas de intervención académica.
- Respeto de los plazos establecidos por LAAAE y mis maestros.
- Como un estudiante de secundaria, completaré 25 horas de servicio comunitario (para un total de 100 horas al final de 12 grado).
- Representar a LAAAE con orgullo a través de interacciones positivas y acciones a la vez.

Mi firma a continuación representa mi pleno entendimiento y compromiso con las responsabilidades descritas anteriormente.

\_\_\_\_\_  
Nombre del estudiante

\_\_\_\_\_  
Firma del estudiante

\_\_\_\_\_  
Fecha

\_\_\_\_\_  
Nombre de padre

\_\_\_\_\_  
Firma de padre

\_\_\_\_\_  
Fecha





# LOS ANGELES ACADEMY OF ARTS & ENTERPRISE

**Board of Directors**  
Moctesuma Esparza  
Tonantzin Esparza  
Hector Orcí  
Norma Orcí  
Otto Padrón  
Eduardo Prado  
Victoriano Rodriguez

**Principal**  
Yolanda Jiménez

## FORMULARIO DE AUTORIZACIÓN, LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN E INTERNET 2017-2018

Nombre del estudiante: \_\_\_\_\_

Grado: \_\_\_\_\_

### PERMISO DE PASEOS

- (Si), mi hijo/a, tiene permiso para participar en los viajes dentro de un radio de dos millas de la escuela caminando bajo la supervisión de personal LAAAE.
- (No), mi hijo/a, no tiene permiso para participar en los viajes dentro de un radio de dos millas de la escuela caminando bajo la supervisión de personal LAAAE. Entiendo que a mi hijo/a se le dará tareas alternativas para completar durante el tiempo en que la clase este fuera de la escuela.

\_\_\_\_\_  
Nombre del padre (Imprima)

\_\_\_\_\_  
Firma del padre

\_\_\_\_\_  
Fecha

### REALIZO DE MEDIOS DE COMUNICACIÓN

- (Si) Doy mi permiso a LAAAE de utilizar el nombre, la fotografía, y/o imagen de video de mi hijo/a en publicaciones de la escuela, presentaciones de video, y en el sitio web de la escuela.
- (Si) Doy mi permiso a LAAAE de utilizar muestras del trabajo de mi hijo/a en publicaciones de escuela y en el sitio web de la escuela.
- (Si) Doy mi permiso a LAAAE de supervisar los medios de noticias en la fotografía, filmar, o entrevistando de mi niño para el propósito de un artículo de noticias, de noticias de televisión, o del programa de radio.
- (No) Yo **NO** doy mi permiso a LAAAE de utilizar muestras del trabajo de mi hijo/a, las fotografías de mi hijo/a en publicaciones de la escuela, en el sitio web de la escuela, ni en cualquier otros medios.

\_\_\_\_\_  
Nombre del padre (Imprima)

\_\_\_\_\_  
Firma del padre

\_\_\_\_\_  
Fecha

### QUESTIONARIO AL ACCESO AL INTERNET (Padres: Por favor proporcione a LAAAE con información adicional de comunicación)

¿Tiene usted, el padre, acceso a una conexión del Internet en la casa o en el trabajo?  No  Si

(Si) Yo puedo ser contactado por correo electrónico en: \_\_\_\_\_

(No) Yo no puedo ser contactado por correo electrónico.

Como parte del plan de la escuela, cada estudiante será requerido a hacer trabajo con el uso del Internet. Cada estudiante debe tener acceso a una computadora con una conexión de Internet. Todas ramas de las bibliotecas públicas de Los Angeles también proporcionan acceso a Internet gratis.

¿Tiene acceso el estudiante a una conexión del Internet para las tareas que involucran acceso al Internet?  No  Si

¿Puede ser contactado el estudiante por email?  No  Si; correo electrónico: \_\_\_\_\_

### USO DE INTERNET

- (Si), mi hijo/a tiene permiso para utilizar el Internet en LAAAE, con la supervisión de su maestro para tareas de clase.
- (No), mi hijo/a **NO** tiene permiso para utilizar el Internet en LAAAE con la supervisión de su maestro para tareas de clase.

\_\_\_\_\_  
Nombre del padre (Imprima)

\_\_\_\_\_  
Firma del padre

\_\_\_\_\_  
Fecha







# LOS ANGELES ACADEMY OF ARTS & ENTERPRISE

**Board of Directors**  
Moctesuma Esparza  
Tonantzin Esparza  
Hector Orcí  
Norma Orcí  
Otto Padrón  
Eduardo Prado  
Victoriano Rodriguez

**Principal**  
Yolanda Jiménez

## EXAMINATION BY A PRIVATE PHYSICIAN

(Only required for students initially enrolling in a U.S. school)

Name \_\_\_\_\_

Sex:  Male  Female

Birthday: \_\_\_\_\_

School: Los Angeles Academy of Arts and Enterprise

Address: \_\_\_\_\_  
Number City State Zip Code

### **BIRTH HISTORY (Optional)**

Pre-natal Complications: \_\_\_\_\_

Birth Weight: \_\_\_\_\_ Delivery: \_\_\_\_\_

Neo-natal Complications: \_\_\_\_\_

### **DEVELOPMENTAL MILESTONES**

Sat: \_\_\_\_\_ mo. Crawl: \_\_\_\_\_ mo. Walked: \_\_\_\_\_ mo. Words: \_\_\_\_\_ mo.

Sentences: \_\_\_\_\_ mo. Toilet Trained: \_\_\_\_\_ mo.

### **MEDICAL HISTORY**

Serious illness or injuries:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Surgery: \_\_\_\_\_

Allergic Reactions: \_\_\_\_\_

### **IMMUNIZATIONS OF (NUMBER DOSES AND DATES)**

DPT 1 2 3 4 5

or

TD 1 2 3 4 5

Polio 1 2 3 4 5

Measles: \_\_\_\_\_

Mumps: \_\_\_\_\_

Rubella: \_\_\_\_\_

H.I.B.: \_\_\_\_\_

Hepatitis B: \_\_\_\_\_

Other: \_\_\_\_\_



# LOS ANGELES ACADEMY OF ARTS & ENTERPRISE

**Board of Directors**  
Moctesuma Esparza  
Tonantzin Esparza  
Hector Orcí  
Norma Orcí  
Otto Padrón  
Eduardo Prado  
Victoriano Rodriguez

**Principal**  
Yolanda Jiménez

**DATE OF EXAMINATION (N=NORMAL, O=OVER FOR COMMENT)**

Wt.: \_\_\_\_\_ Ht. \_\_\_\_\_  
Eyes: \_\_\_\_\_ Vision: \_\_\_\_\_ R: 20/ \_\_\_\_\_ L: 20/ \_\_\_\_\_  
Nose: \_\_\_\_\_ Mouth: \_\_\_\_\_ Speech: \_\_\_\_\_ Throat: \_\_\_\_\_  
Tonsils: \_\_\_\_\_ Teeth: \_\_\_\_\_ Hearth: \_\_\_\_\_ B.P.: \_\_\_\_\_  
Lungs: \_\_\_\_\_ Abdomen: \_\_\_\_\_ Hernia: \_\_\_\_\_ Orthodontia Needed: \_\_\_\_\_

G-U: \_\_\_\_\_

Nervous System: \_\_\_\_\_

Skin: \_\_\_\_\_

Posture: \_\_\_\_\_

(Please indicate deviation from normal and if under RX)

Other Orthopedic: \_\_\_\_\_

Blood: \_\_\_\_\_ Urine: \_\_\_\_\_

Mantoux Test: \_\_\_\_\_ Given: \_\_\_\_\_ Read: \_\_\_\_\_  
(Date) (Date)

Pos. \_\_\_\_\_ Chest X-ray: \_\_\_\_\_ Results: \_\_\_\_\_  
(Indur. Mm) (date)

Neg. \_\_\_\_\_

Currently, does this child need help with:

- Motor Development: \_\_\_\_\_
- Speech: \_\_\_\_\_
- Behavior: \_\_\_\_\_
- Emotional Growth: \_\_\_\_\_

Has this child had:

- Psychological Testing: \_\_\_\_\_
- Neurological Referral: \_\_\_\_\_
- Psychiatric Referral: \_\_\_\_\_
- Other Counseling: \_\_\_\_\_

Current Medication:  No  Yes What: \_\_\_\_\_

Recommendations and Comments:

(Physical Education required by State Law)

Reg.

Limited or Adaptive: \_\_\_\_\_ Why: \_\_\_\_\_



# LOS ANGELES ACADEMY OF ARTS & ENTERPRISE

**Board of Directors**  
Moctesuma Esparza  
Tonantzin Esparza  
Hector Orcí  
Norma Orcí  
Otto Padrón  
Eduardo Prado  
Victoriano Rodriguez

**Principal**  
Yolanda Jiménez

PARENTAL REQUEST: I request that my physician release this complete report to the school.

\_\_\_\_\_  
Parent/Guardian Signature

\_\_\_\_\_  
Date

PLEASE RETURN TO:  
Los Angeles Academy of Arts and Enterprise  
1200 West Colton Street, Room 3-320  
Los Angeles, CA 90026

Signature: \_\_\_\_\_

M.D.

\_\_\_\_\_  
(Please type or print name)

M.D.

Address: \_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_





# LOS ANGELES ACADEMY OF ARTS & ENTERPRISE

**Board of Directors**  
Moctesuma Esparza  
Tonantzin Esparza  
Hector Orcí  
Norma Orcí  
Otto Padrón  
Eduardo Prado  
Victoriano Rodriguez

**Principal**  
Yolanda Jiménez

## SOLICITUD DE PADRE/GUARDIAN PARA LA ADMINISTRACIÓN DE LA PRESCRIPCIÓN DE MEDICAMENTOS CON Y SIN RECETA

La Sección del Código de Educación de California 49423 permite a la/el enfermero/a de la escuela o otro personal escolar no medico asistir a los estudiantes que requieren tomar medicamentos durante el día escolar. Este servicio se proporciona para permitir que los estudiantes permanezcan en la escuela y para mantener o mejorar su potencial para la educación y el aprendizaje.

Yo solicito que el medicamento sea administrado a mi hijo/a, de acuerdo con las instrucciones escritas del proveedor autorizado de cuidado de la salud. Yo entiendo que un personal escolar puede ayudar a llevar a cabo las órdenes escritas. Notificare a la escuela de inmediato y presentare un nuevo formulario si hay cambios en la medicación, dosis, tiempo de la administración, y/o la prescripción autorizada médico. Doy permiso para que el personal de la escuela intercambie información relacionada con la medicación con el proveedor de salud autorizado.

Libero a la escuela y personal de la escuela de la responsabilidad civil si mi hijo/a sufre una reacción adversa como resultado de la administración de medicamento.

Firma de Padre/Guardián: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Teléfono: (Trabajo) \_\_\_\_\_ (Casa) \_\_\_\_\_

## AUTHORIZED HEALTH CARE PROVIDER REQUEST FOR ADMINISTRATION OF MEDICATION

Reason for Medication: \_\_\_\_\_

Medication: \_\_\_\_\_ Dose: \_\_\_\_\_ Route: \_\_\_\_\_ Time: \_\_\_\_\_

If PRN: Amount of time between doses \_\_\_\_\_ Maximum number of doses \_\_\_\_\_ per day.

Possible medication reactions: \_\_\_\_\_

Instructions for emergency care: \_\_\_\_\_

### *Health Care Provider Office Stamp*

Authorized Health Care Provider Signature: \_\_\_\_\_

Authorized Health Care Provider Name (print clearly): \_\_\_\_\_

Telephone \_\_\_\_\_

Date of Request: \_\_\_\_\_

Date to Discontinue Medication: \_\_\_\_\_





## LOS ANGELES ACADEMY OF ARTS & ENTERPRISE

**Board of Directors**  
Moctesuma Esparza  
Tonantzin Esparza  
Hector Orcí  
Norma Orcí  
Otto Padrón  
Eduardo Prado  
Victoriano Rodriguez

**Principal**  
Yolanda Jiménez

### RESPONSABILIDADES FINANCIERAS PARA LA PROPIEDAD DAÑADA DEL LA ESCUELA

Estimados padres de familia o tutores:

El propósito de esta carta es de informarles acerca de sus responsabilidades con relación a las propiedades de la escuela. El artículo 48904 del Código de Educación especifica que, el padre o guardián de un menor de edad que intencionalmente dañe cualquier objeto que sea propiedad de la escuela, o de sus empleados, será obligado a pagar todos los danos causados por el menor de edad. El padre de familia o guardián puede ser obligado a pagar una cantidad de hasta \$10,000. Propiedades de la escuela incluyen edificios, jardines y patios, libros de textos, computadoras, materiales que estén a la venta, ropa de educación física y equipos deportivos. El padre de familia o el guardián legal es responsable de entregar, cuando sean requeridos, los objetos que han sido prestados al menor de edad y que pertenecen a la escuela.

Los estudiantes serán informados del significado de estas responsabilidades. Necesitamos su ayuda para asegurarnos que la propiedad de la escuela se conserve en buenas condiciones y que los objetos prestados a los estudiantes sean devueltos a las escuelas cuando sean requeridos. **Los Padres serán responsables de remplazar o de pagar el costo de cualquier objeto que pertenezca a la escuela y que se ha perdido o dañado.** La escuela esta autorizada legalmente a detener las calificaciones, diplomas, y constancia de calificaciones de los estudiantes hasta que todas las responsabilidades sean aclaradas.

He aquí algunas sugerencias para ayudar a que su hijo/a asume esta responsabilidad.

- Muéstrelas como tratar cuidadosamente los libros de texto, y cualquier propiedad de la escuela.
- Ayude a su hijo/a a encontrar un lugar seguro en donde pueda guardar sus libros durante el tiempo que se le han prestado.
- Infórmele a sus hijo/a que destruir propiedad ajena no solamente es un crimen pero que también son gastos que usted como padre de familia tiene que pagar.

Esperamos tener un año escolar muy prospero con su estudiante.

Sinceramente,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Yolanda Jiménez', is written over a light grey rectangular background.

Yolanda Jiménez  
Directora



## Inscríbese. Cuide Su Salud. Renueve Su Cobertura.

### Cobertura de salud durante todo el año

## Sus Opciones de Cobertura de Salud

### Medi-Cal:

- ▶ Niños, jóvenes en hogares de crianza, mujeres embarazadas, adultos, ciudadanos de los Estados Unidos, e inmigrantes incluyendo personas con el estatus de Acción Diferida (DACA)—podrían ser elegibles para Medi-Cal gratis o a bajo costo.
- ▶ Medi-Cal proporciona vacunas, visitas al doctor de prevención, especialista, oculista y servicios dentales para niños y jóvenes gratis o a bajo costo.
- ▶ Inscripción al programa de Medi-Cal está disponible todo el año.

### Covered California:

- ▶ Covered California es donde los residentes legales de California pueden comparar planes de salud de alta calidad y elegir el que les conviene.
- ▶ Dependiendo de los ingresos y el tamaño de la familia, muchos Californianos también podrían calificarán para obtener ayuda financiera.
- ▶ Inscríbese durante la Inscripción Abierta o en cualquier momento durante el año que a tenido un evento calificado de vida, como si perdió su trabajo o tuvo un bebé. Tienen 60 días del evento para inscribirse.

**!** Para familias indocumentadas visten: [www.allinforhealth.org/resources#Undocumented](http://www.allinforhealth.org/resources#Undocumented)  
 Su información de inmigración es confidencial, protegida, y segura. Su información no se usará para fines de control de inmigración. Solo se usará para determinar la elegibilidad para cobertura médica.

### Usted y su familia podrían calificar para asistencia financiera:

Tamaño de la familia	Si el ingreso familiar en 2015 es menos de...		Si el ingreso familiar en 2015 es entre...
1	\$16,243	\$31,309	\$16,106 – \$46,680
2	\$21,984	\$42,374	\$21,709 – \$62,920
3	\$27,725	\$53,440	\$27,312 – \$79,160
4	\$33,465	\$64,505	\$32,914 – \$95,400
5	\$39,206	\$75,571	\$38,517 – \$111,640
6	\$44,947	\$86,637	\$44,120 – \$127,880
▶	Adultos podrían calificar para Medi-Cal	Niños podrían calificar para Medi-Cal	Podrías calificar para asistencia financiera en la compra de un seguro a través de Covered California

## Inscríbese.

Tres formas para inscribirse con Medi-Cal y Covered California:

- [www.coveredca.com/espanol/](http://www.coveredca.com/espanol/)
- 1(800) 300-0213
- Ayuda en persona: [www.coveredca.com/espanol/get-help/local/](http://www.coveredca.com/espanol/get-help/local/)

## Cuide Su Salud.

- ▶ Elija su doctor de su red medica.
- ▶ Haga sus citas anuales con su doctor para usted y su familia.
- ▶ Asegúrese de llevar a su hijo(s) al dentista.
- ▶ Si su plan lo requiere, haga su pago mensual.

## Renueve Su Cobertura.

- ▶ El seguro de Medi-Cal debe ser renovado cada año. Medi-Cal le enviará por correo su paquete de renovación. Complete y regrese el paquete. Para ayuda, contacte su oficina de Medi-Cal o marque 211.
- ▶ Los planes de salud a través de Covered California se deben renovar cada año. La información para renovar se le enviara a finales de año o contacte a Covered California

Para más información visite:  
[www.allinforhealth.org](http://www.allinforhealth.org)  
[www.asegurate.com](http://www.asegurate.com)



Asegúrate, para el bienestar de tu familia

UN PROYECTO DE "THE CHILDREN'S PARTNERSHIP"

